

Saamelaiskäräjien kokous 14.12.2001 1 (18)

Aika pe 14. pñä joulukuuta 2001 klo 10.15 - 19.20

Paikka Saamelaiskäräjien sihteeristön kokoushuone, Inari

			L	P
Läsnä/	Aikio Pekka	puheenjohtaja	x (saap klo 15.40 poist klo 16.10)	
poissa	Seurujärvi-Kari Irja	I varapuh. joht.	x	
	Fofonoff Pekka	II "	x (saap klo 11.00 poist klo 18.05)	
	Guttorm Veikko	jäsen	x	
	Heikkuri Pertti	"	x (poist klo 15.45)	
	Helander Johannes	"	x (poist klo 13.25)	
	Hetta Inkermarja	"	x	
	Hirvasvuopio Osmo	"	x	
	Jomppanen Jouni Ilmari	"	x	
	Laiti Petteri	"	x	
	Lumisalmi Erkki	"	x (poist klo 15.15)	
	Länsman Outi	"	x	
	Magga Juhani	"	x	
	Magga Ristenrauna	"	x	
	Morottaja Matti	"	x (saap. klo 11.05 poist klo 18.00)	
	Mäkitalo Minna	"	x	
	Nuorgam Anne	"	x	
	Näkkäläjärv Klemetti	"	x	
	Seurujärvi Väinö	"	x	
	Tapiola Ilmari	"	x	
	Valkeapää Nils-Henrik	"	x (poist klo 14.30)	
	Magga Tuomas	varajäsen	x	
	Nuorgam-Poutasuo Helvi		x (poist klo 19.10)	
	Näkkäläjärv Iisko-Matti	"	x	
	Sara Oula	"	x	
	Guttorm Juha	hallintopäällikkö	x	
	Hyvärinen Heikki J.	lakimiessihtööri	x	
	Aikio-Puoskari Ulla	koulutus- ja tiedotussihtööri	x	
	Näkkäläjärv Ellen	kieliasia in sihtööri	x	
	Jomppanen Siiri	pöytäkirjanpitäjä	(§:ssä 6)	
		ma. esittelijä,	x	
	Porsanger Lasse	pöytäkirjanpitäjä	(§:ssä 1-5,7-8)	
		kutsuttuna asiantuntijana	x	
	Aikio Maria Sofia	tulkki	x	
	Aikio Esko	"	x	

tark.

77 72

Sakä 1 § KOKOUKSEN AVAUS
14.12.01

I varapuheenjohtaja Irja Seurujärvi-Kari avasi kokouksen kello 10.15.

Sakä 2 § KOKOUKSEN LAILLISUUDEN JA PÄÄTÖSVALTAISUUDEN
14.12.01 **TOTEAMINEN**

Esitys:

Ilmoitus kokouksesta on lähetetty jäsenille ja varajäsenille 27.11.2001 ja varsinainen kokouskutsu-esityslista liitteineen 30.11.2001.

Kokous todettaneen lailliseksi ja päätösvaltaiseksi.

Päätös:

Todettiin.

Sakä 3 § PÖYTÄKIRJAN TARKASTAJIEN JA ÄÄNTENLASKIJOIDEN VALINTA
14.12.01

Esitys:

Valittaneen kaksi pöytäkirjan tarkastajaa, jotka toimivat tarvittaessa myös ääntenlaskijoina.

Päätös:

Valittiin Petteri Laiti ja Jouni Ilmari Jomppanen.

tark.

7.7. PL

**Sakä 4 § VARSINAISTEN KOKOUSASIOIDEN KÄSITTELYJÄRJESTYKSEN
14.12.01 HYVÄKSYMINEN**

Esitys:

Hyväksyttäneen seuraava asioiden käsittelyjärjestys:

5 § Saamelaiskulttuurikeskusta koskeva valmistelu- ja kehitysprojekti; selonteko projektista

6 § Esitys saamelaiskäräjälain vaaleja koskevien eräiden säännösten tarkistamiseksi

7 § Esitys uudeksi saamen kielilaiksi

8 § Mirja Laitin eroanomus sosiaali- ja terveyslautakunnan jäsenyydestä

9 § Ella Sarren eroanomus kulttuurilautakunnan jäsenyydestä

10 § Kulttuurilautakunnan asettaminen toimikaudeksi 2002-2003

11 § Saamelaiskäräjien kokoussuunnitelma vuodeksi 2002

12 § Muut esille tulevat asiat

13 § Ilmoitusasiat

14 § Kokouksen päättäminen

Päätös:

Asioiden käsittelyjärjestys hyväksyttiin siten, että 5 §:n asia siirrettiin käsiteltäväksi §:ssä 7 ja 6 §:n asia siirrettiin 5 §:ään ja 7 § siirrettiin pykälään 6. Lisäksi päätettiin, että 9 § ja 10 § käsitellään yhdessä.

Lisäksi päätettiin ottaa yksimielisesti asialistalle muissa asioissa jäsen Jouni Ilmari Jomppasen ehdotuksesta lakimiessihteerin selonteko saamelaisoimikunnan 3.12.2001 valmistuneesta mietinnöstä.

tark.

5 § **ESITYS SAAMELAISKÄRÄJÄLAIN VAALEJA KOSKEVIEN ERÄIDEN**
Sh 26.11.01 **SÄÄNNÖSTEN TARKISTAMISEKSI**

Laki Saamelaiskäräjistä (974/1995) tuli voimaan 1.1.1996 ja vuonna 1999 järjestetyt saamelaiskäräjävaalit olivat ensimmäiset saamelaiskäräjälain mukaiset vaalit. Saamelaiskäräjävaalien toimeenpanossa ilmeni epäkohtia ja ongelmia, joista vaalilautakunta kirjelmöi Saamelaiskäräjille vuoden 1999 joulukuussa. Kirjelmä lähetettiin tiedoksi oikeusministeriölle **(liite 1)**.

Saamelaiskäräjälain 4. luvussa on säädetty käräjien vaaleista. Käräjälaissa ei ole säännöksiä vaalimenettelystä, vaan menettelysäännökset ovat vaaliohjesäännössä. Laista puuttuu myös säännökset vaaliluettelon julkisuudesta, vaaliluettelon tarkoitussidonnaisuudesta ja vaalilautakunnan itseoikaisu-oikeudesta.

Esittelijä Siiri Jomppanen, joka toimi edellisten vaalien vaalilautakunnan sihteerinä on valmistellut esityksen käräjälain 4. luvun eräiden säännösten tarkistamiseksi. Esitystä on käsitelty 16.11.2001 käräjien elinkeino- ja oikeuslautakunnassa, joka on esittänyt asian edelleen käräjien hallitukselle.

Muutosesityksessä esitetään mm. vaaleja koskevan monivaiheisen muutoksenhakumenettelyn yksinkertaistamista sekä oikaisuvaatimuksen tekemiselle asetetuista määräajoista ja ratkaisun tiedoksiantotavasta säätämistä saamelaiskäräjälaissa.

Seuraavien käräjävaalien (v. 2003) valmistelu tulee aloittaa viimeistään kesällä 2002. Tämä merkitsee sitä, että käräjälain uudistettujen vaalisäännösten ja niiden mukaisesti tarkistetun vaaliohjesäännön olisi tultava voimaan viimeistään heinäkuun alussa v. 2002. Sen vuoksi esitys käräjälain muuttamiseksi tulisi käsitellä ja hyväksyä käräjien tämän vuoden joulukuun täysistunnossa. Sen jälkeen esitys tulee toimittaa mahdollisimman pian oikeusministeriölle, jotta eduskunta ehtisi hyväksyä muutokset teknisinä muutoksina keväällä 2002.

Esittelijän esitys (SJ):

Hallitus hyväksynee elinkeino- ja oikeuslautakunnan valmisteleman esityksen saamelaiskäräjälain vaaleja koskevien eräiden säännösten tarkistamiseksi, esitettäväksi käräjien kokoukselle.

./.

tark.

77 PL

7 § jatkuu...
Sh 26.11.01

Päätös:

Hallitus päätti esittelijän esityksen mukaisesti.

Sakä 5 §
14.12.01

Esitys:

Saamelaiskäräjien kokous päättäneen hallituksen esityksen mukaisesti
(liite 2).

Päätös:

Saamelaiskäräjien kokous hyväksyi korjattuna hallituksen esityksen
päätökseksi (liite 3).

Merkittiin, että tämän pykälän käsittelyn aikana ennen päätöksentekoa
kokoukseen saapuivat II vpj Pekka Fofanoff (klo 11.00) ja jäsen Matti
Morottaja (klo 11.05).

tark.

F.F. PL

Saamelaiskäräjät käynnisti kokouksessaan 11.6.1997 saamen kieltä koskevan lainsäädännön uudistamistyön asettamalla sitä varten työryhmän, jonka tehtäväksi annettiin laatia vuoden 1998 loppuun mennessä hallituksen esityksen muotoon ehdotus siitä, miten saamelaisten kielellisten perusoikeuksien ja kielellisten ihmisoikeuksien toteutuminen turvattaisiin nykyistä paremmin saamelaisten kielilaissa. Käräjien kokouksen päätöksen mukaisesti saamen kielen lautakunta (nyk. saamen kielineuvosto) toimi kielilain uudistamista valmistelevana työryhmänä.

Uudistamistyön aloitti saamelaiskäräjien edellisen vaalikauden (1996-1999) saamen kielen lautakunta, jonka puheenjohtajana oli Klemetti Näkkäläjärvi. Työryhmän sihteerinä toimi tuolloin Esko Aikio.

Uudistamistyötä jatkoi vaalikaudeksi 2000-2003 valittu uusi saamen kielineuvosto puheenjohtajanaan Irja Seurujärvi-Kari. Esko Aikion erottua sihteerin tehtävistä syyskuussa 2000 sihteeriksi valittiin varatuomari Oula Valkeapää, joka aloitti tehtävässään 1.11.2000. Oikeusministeriön edustajana työryhmässä on toiminut koko ajan lainsäädäntöneuvos Eero J. Aarnio.

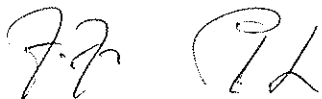
Saamelaiskäräjät käsitteli kokouksessaan 5.10.2000 työryhmän laatimaa väliraporttia ja antoi työryhmän (kielineuvoston) tehtäväksi jatkaa kielilain uudistamistyötä niin, että esityksen tulee valmistua 30.9.2001 mennessä.

Käräjien kokous keskusteli 15.3.2001 saamen kielilain uudistamisessa noudatettavista periaatteista työryhmän esityksen pohjalta. Tuolloin käräjien kokous antoi työryhmän tehtäväksi jatkaa työtään ottaen huomioon kokouksessa esitetyt näkökohdat.

Hallitus kuuli kokouksessaan 15.5.2001 työryhmän selvityksen kielilain uudistamistyön edistymisestä. Hallitus lausui tuolloin toivomuksen, että työryhmä laatisi ehdotuksestaan lyhyen tiivistelmän, jossa olisi muun muassa selostettu, miten ehdotus parantaa saamelaisten kielellisten oikeuksien tasoa voimassa olevaan saamen kielilakiin nähden. Työryhmän 3.11.2001 valmistuneeseen esitykseen sisältyy tiivistelmä, mutta ei arviota kielellisten oikeuksien vahvistumisesta nykyisestä.

tark.

/..



8 § jatkuu...
Sh 26.11.01

Käräjien hallitus päätti sittemmin 25.9.2001 työryhmän esityksestä jatkaa työryhmän toimeksiantoa 9.11.2001 asti.

Saamen kielilain uudistamistyöryhmä on kokouksessaan 3.11.2001 saanut työnsä valmiiksi ja jättänyt käräjien hallitukselle luonnoksen hallituksen esitykseksi Eduskunnalle saamen kielilaiksi. Esitys on 16.11.2001 toimitettu kokonaisuudessaan kaikille käräjien jäsenille ja varajäsenille. Sen lakitekstejä koskeva osa on kuitenkin työryhmän ilmoituksen mukaan osittain puutteellinen, liitteenä työryhmän toimittama korjattu versio (**liite 4**).

Hallintopäällikön esitys:

Hallitus kuullee ensin kielilakityöryhmän puheenjohtaja Irja Seurujärvi-Karin alustuksen työryhmän esityksestä uudeksi saamen kielilaiksi. Sen jälkeen hallitus keskustellee esityksestä yleisellä tasolla. Käräjien hallintopäällikkö on kutsunut kokoukseen asiantuntijaksi kielilakityöryhmän sihteeri Oula Valkeapään, jota hallitus voi myös tarvittaessa kuulla.

Keskustelun jälkeen hallitus esittänee käräjien kokoukselle, että kielilakiesityksen käsittely käräjien kokouksessa jaettaisiin kahteen vaiheeseen seuraavasti:

1) Käräjien seuraavassa kokouksessa joulukuussa 2001 työryhmän puheenjohtaja Irja Seurujärvi-Kari esittelee lakiesityksen. Sen jälkeen käräjien kokous käy yleisen ja periaatteellisen keskustelun esityksestä puuttumatta vielä esityksen yksityiskohtiin kuten yksittäisiin pykäliin. Keskusteltuaan esityksestä käräjien kokous asettaa pienen työryhmän viimeistelemään esitystä ja laatimaan siinä yhteydessä hallituksen 15.5.2001 toivoman lyhyen selvityksen siitä, miten esitys parantaa saamelaisten kielellisten oikeuksien tasoa voimassa olevaan saamen kielilakiin nähden. Muutoin esitys jätetään pöydälle.

/..

tark.

7-7. 

8 § jatkuu...
Sh 26.11.01

2) Asian toinen, yksityiskohtainen käsittely toteutetaan käräjien ensi vuoden ensimmäisessä kokouksessa, jossa lakiesitys käydään läpi pykäläkohtaisesti. Tässä kokouksessaan käräjät hyväksyy lakiesityksen luovutettavaksi oikeusministerille. Käräjien kokouksen mahdollisesti tekemien muutosten kirjaaminen lakiesitykseen annetaan edellä 1 kohdassa tarkoitetulle työryhmälle. Lisäksi käräjien kokous antaa käräjien puheenjohtajalle ja sihteeristölle valtuudet päättää lakiesityksen luovuttamiseen liittyvistä käytännön asioista. Edelleen käräjien kokous päättää lakiesityksen käännettämisestä pohjois-, inarin- ja koltansaamen kielille ja sen painattamisesta komiteanmietintönä suomen lisäksi kaikilla mainituilla saamen kielillä edellyttäen, että oikeusministeriö myöntää käräjille sitä varten korvamerkittyä avustusta.

Päätös:

Hallitus hyväksyi hallintopäällikön esityksestä poiketen kielilakityöryhmän esityksen uudeksi saamen kielilaiksi esitettäväksi käräjien kokoukselle seuraavin muutosehdotuksin:

1) Kappale: *Lakiehdotukset*, 11 §, sivulla 73:

Pykälän ensimmäinen sana *henkilöllä* korvataan sanalla *saamelaisella*.

2) Kappale: *Lakiehdotukset*, 21 §, sivulla 75:

Pykälän ensimmäisen momentin 3. rivillä oleva sana *käytettävä* poistetaan.

3) Kappale: *Yksityiskohtaiset perustelut*, § 3, sivulla 53:

- 3 §:n yksityiskohtaisista perusteluista poistetaan seuraava, viimeinen kappale:

tark.

77. 

J..

8 § jatkuu...
Sh 26.11.01

"Saamelaismääritelmän puuttuminen ehdotettavasta saamen kielilaista johtuu yksinomaan tässä kuvatuista syistä, eikä sitä näin ollen tule pitää kannanottona saamelaismääritelmästä käytyyn kiistaan."

- 3 §:n yksityiskohtaisiin perusteluihin lisätään viimeiseksi lauseeksi:

"Suomessa saamelaismääritelmä sisältyy saamelaiskäräjälain 3 §:ään (974/1995)."

4) Kappale: *Yksityiskohtaiset perustelut*, § 18, sivulla 59:

- 18 §:n yksityiskohtaisista perusteluista poistetaan seuraava, toisen kappaleen toiseksi viimeinen lause:

"Jos virastossa on vain saamenkielentaitoinen siivooja, se ei täytä 18 §:n vaatimuksia."

5) Kappale: *Esityksen vaikutukset*, kappale 4.4. *Vaikutukset eri kansalaisryhmien asemaan*, sivulla 47:

Ensimmäisen kappaleen seuraava, 4. lause poistetaan:

"Suomenkielisten kansalaisten joukossa on myös henkilöitä, jotka eivät hyväksy saamen kielen virallista asemaa tai ylipäänsä saamen kielen käyttämistä virallisissa olosuhteissa."

6) Saatekirjelmän ensimmäiseen lauseeseen lisätään saamelaiskäräjien 11.6.1997 hyväksymä toimeksianto. Lisäyksen jälkeen ensimmäinen lause kuuluu seuraavasti:

"Saamelaiskäräjät asetti 11.6.1997 työryhmän, jonka tehtäväksi annettiin laatia vuoden 1998 loppuun mennessä hallituksen

tark.

J..

7.7. RL

8 § jatkuu...
Sh 26.11.01

esityksen muotoon ehdotus siitä, miten saamelaisten kielellisten perusoikeuksien ja kielellisten ihmisoikeuksien toteutuminen turvattaisiin nykyistä paremmin saamelaisten kielilaissa."

7) *Lakiehdotukset*: 34 §, sivulla 77:

Pykälään lisätään kolmanneksi kohdaksi:

sekä

3) sosiaalihuoltolakia (710/1982).

Merkittiin, että lakiasiassuhteeri Heikki J. Hyvärinen saapui kokoukseen (klo 17.00) tämän pykälän käsittelyn alussa, että jäsen Outi Länsman poistui kokouksesta (klo 19.00) pykälän käsittelyn aikana ennen päätöksentekoa ja että asiantuntija Oula Valkeapää puolestaan poistui kokouksesta (klo 19.35) pykälän käsittelyn jälkeen.

Sakä 6 § Esitys:
14.12.01

Saamelaiskäräjien kokous päättäne hallituksen esityksen mukaisesti (työryhmän esitys 3.11.2001 toimitettu jo aiemmin jäsenille, työryhmän toimittama korjattu lakiteksti, ks. liite 4 ja hallituksen esittämät muutokset, ks. edellä).

./..

tark.

77. PL

Sakä 6 § jatkuu...

14.12.01

Päätös:

Asian käsittelyn alussa saamen kielilain uudistamistyöryhmän puheenjohtaja Irja Seurujärvi-Kari esitteli työryhmän ehdotuksen uudeksi saamen kielilaiksi.

Saamelaiskäräjien kokous päätti hallituksen esityksestä hyväksyä ehdotuksen saamen kielilaiksi seuraavine muutoksineen:

- 2 §

Päätettiin, että koska ehdotetun kielilain on tarkoitettu koskevan myös palveluja, tämän täytyy myös näkyä lakiehdotuksessa. Puheenjohtajan ja sihteeristön tehtäväksi jätettiin muotoilla 2 § ja/tai 2 §:n perustelut niin, että lakiehdotuksesta käy selville, että lakia sovelletaan hallintotoiminnan lisäksi myös palveluihin.

- 3 §

3 §:ään lisätään voimassa olevan saamelaiskäräjälain saamelaismääritelmä 3 §:n perustelujen mukaisesti.

- 18 §

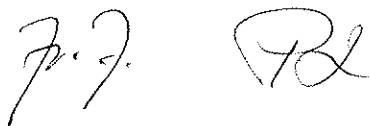
18 § 3 momentin osalta tehtiin hallituksen esityksen lisäksi kolme eri kannatettua ehdotusta:

Ehdotukset:

A) Hallituksen esitys (kuten esityslistassa)

tark.

./..



B) Irja Seurujärvi-Karin ehdotus:

18.3 §

Täytettäessä virkaa tai tointa taikka otettaessa työntekijää määräaikaiseen virka- tai palvelussuhteeseen taikka otettaessa työsopimussuhteista toimihenkilöä saamen kieli voidaan määrätä kelpoisuusehdoksi. Sen lisäksi saamen kielen taito katsotaan aina erityiseksi ansioksi, vaikkei se olisikaan viran, toimen tai tehtävän kelpoisuusehtona.

Ja lisäksi 18 §:n perusteluihin lisätään:

Saamen kieli on määrättävä kelpoisuusehdoksi esimerkiksi tapauksessa, jossa eduskunta on myöntänyt määrärahan saamenkielisiin palveluihin.

C) Anne Nuorgamin ehdotus, jota kannatti Helvi Nuorgam-Poutasuo:

18.3 §

Täytettäessä virkaa tai tointa taikka otettaessa työntekijää määräaikaiseen virka- tai palvelussuhteeseen taikka otettaessa työsopimussuhteista toimihenkilöä määrätään saamen kielen taito kelpoisuusehdoksi.

D) Matti Morottajan ehdotus:

18.3 §

Saamen kielen taito on kelpoisuusehtona kaikissa virka- tai palvelussuhteissa sekä työsopimussuhteissa silloin, kun saamenkielisten osuus kunnan väestöstä on vähintään 30 %.

Ja lisäksi 18 §:n perusteluihin lisätään:

Millon julkisia varoja on osoitettu saamenkielisiä palveluja varten, tulee tämän henkilöstön kelpoisuusehtona olla saamen kielen taito.

Anne Nuorgam veti ehdotuksensa (C) pois ja kannatti Matti Morottajan ehdotusta (D).

Puheenjohtajan esitys äänestysmenettelyksi hyväksyttiin ja äänestys suoritettiin nimenhuutoäänestyksenä.

I Äänestys:

Ensimmäisessä äänestyksessä vastakkain asetettiin ehdotukset B (Irja Seurujärvi-Kari) ja D (Matti Morottaja). B-ehdotusta kannattaneet äänestivät JAA ja D-ehdotusta kannattaneet äänestivät EI.

Ääniä annettiin yhteensä 14.

B-ehdotus (Irja Seurujärvi-Kari): 10 JAA-ääntä

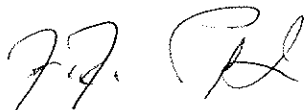
D-ehdotus (Matti Morottaja): 3 EI-ääntä

Yksi jäsen äänesti tyhjää.

I äänestyksen tulos: B-ehdotus (Irja Seurujärvi-Kari) voitti.

tark.

/..



II Äänestys:

Toisessa äänestyksessä vastakkain asetettiin ensimmäisessä äänestyksessä voittanut ehdotus eli B (Irja Seurujärvi-Kari) ja hallituksen esitys eli ehdotus A. A-ehdotusta kannattaneet äänestivät JAA ja B-ehdotusta kannattaneet äänestivät EI.

Ääniä annettiin yhteensä 14.

B-ehdotus (Irja Seurujärvi-Kari): 9 EI-ääntä

A-ehdotus (hallituksen esitys): 2 JAA-ääntä

Kolme jäsentä äänesti tyhjää.

Äänestyksen tulos:

Irja Seurujärvi-Karin tekemä ehdotus (B) voitti ja tuli kokouksen päätökseksi.

Anne Nuorgam ilmoitti jättävänsä asiasta eriävän mielipiteen, mutta hän ei ole toimittanut sitä sihteeristölle Saamelaiskäräjien työjärjestyksen 62 §:ssä mainitussa määräajassa.

- 21 §

21 §:n 2 momentti poistetaan.

- 29 §

Puheenjohtajiston ja sihteeristön tehtäväksi jätettiin tarkistaa 29 §:ää siten, että se on linjassa kokouksessa muutetun 18 §:n kanssa.

Lisäksi lakiehdotuksen valmistelu ja korjaaminen sekä luovuttaminen oikeusministeriöön jätettiin sihteeristön tehtäväksi. (Korjattu lakiehdotus liitteenä)

./.

tark.

7.7. PL

Saamelaiskäräjien kokous

14.12.2001

14 (18)

Sakä 6 § jatkuu...

14.12.01

Muuta:

Merkittiin, että II varapuheenjohtaja Pekka Fofanoff toimi puheenjohtajana tämän pykälän käsittelyn alusta aina klo 18.05 saakka, jolloin hän poistui kokouksesta § 21 käsittelyn aikana ennen pykälän päättämistä. Siitä eteenpäin puheenjohtajana toimi I varapuheenjohtaja Irja Seurujärvi-Kari.

Kokouksesta poistuivat asian käsittelyn aikana ennen päätöksentekoa ja äänestystä jäsen Johannes Helander klo 13.25, jäsen Nils-Henrik Valkeapää klo 14.30, jäsen Erkki Lumisalmi klo 15.15, jäsen Pertti Heikkuri klo 15.45.

Puheenjohtaja Pekka Aikio saapui kokoukseen klo 15.40 ja poistui kokouksesta asian käsittelyn aikana ennen päätöksen tekoa klo 16.10 osallistuakseen Norjan puolella järjestettyyn Nils Aslak Valkeapään muistotilaisuuteen. Matti Morottaja poistui klo 18.00 kielilain 21 §:n käsittelyn aikana ennen päätöksentekoa.

7 §

Sh 26.11.01

SAAMELAISKULTTUURIKESKUSTA KOSKEVA VALMISTELU- JA KEHITYSPROJEKTI; selonteko projektista

Inarin kirkonkylään rakennettavaksi kaavaillusta saamelaiskulttuurikeskushankkeesta valmistui huhtikuussa 2001 hankeselvitys, jota käräjien hallitus käsitteli kokouksessaan 15.5.2001. Hallitus päätti tuolloin jatkaa hankkeen suunnittelua hankeselvityksessä ehdotetulla tavalla. Sen mukaisesti käräjät jätti 21.6.2001 Lapin TE-keskukselle rahoitushakemuksen, jossa haetaan Eu-rahoitusavustusta (Pohjois-Suomen tavoite 1-ohjelmasta) kulttuurikeskuksen valmistelu- ja kehitysprojektia varten. Projektissa on tarkoitus jatkaa hankkeen suunnittelua ja kehittelyä laaditun hankeselvityksen pohjalta. Projektin kustannusarvio on 660.000 markkaa ja se on yksivuotinen (v. 2002). (liite)

Saamelaiskäräjien edustajat neuvottelivat projektia koskevasta rahoitushakemuksesta kuluvan vuoden syyskuussa Lapin alueellisten Eu-rahoittajaviranomaisten kanssa. Näissä neuvotteluissa Lapin TE-keskus torjui hakemuksen. Sen sijaan Lapin lääninhallituksen sivistysosasto ilmoitti rahoittavansa projektia. Näillä näkymin kyseinen valmistelu- ja kehitysprojekti käynnistyy joulukuun alussa 2001.

Projektin ohjausta ja valvontaa varten tulisi asettaa laajapohjainen ja arvovaltainen ohjausryhmä ja lisäksi käytännön toteuttamista varten pienempi johtoryhmä.

/..

tark.

Saamelaiskäräjien kokous

14.12.2001

15 (18)

6 § jatkuu...

Sh 26.11.01

Käräjien hallintopäällikkö on kutsunut hankeselvityksen tehneen ja jatkosuunnitteluprojektin suunnitelman valmistelleen rakennusinsinööri Lasse Porsangerin tähän kokoukseen selostamaan jatkoprojektin sisältöä.

Hallintopäällikön esitys:

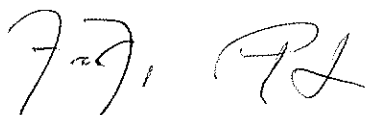
Hallitus

- 1) kuullee RI Lasse Porsangerin selonteon hanketta koskevasta valmistelu- ja kehitysprojektista,
- 2) keskustellee projektista selonteon pohjalta ja merkinnee selonteon tiedokseen,
- 3) asettanee projektin ohjausta ja valvontaa varten 8-jäsenisen ohjausryhmän, johon Lapin lääninhallituksen sivistisosasto, Lapin liitto, Lapin TE-keskus ja Inarin kunta nimeävät kukin yhden edustajan, saamelaiskäräjät kolme edustajaa ja lisäksi Suomen saamelaisten keskusjärjestö yhden saamelaisyhdistyksiä edustavan jäsenen,
- 4) nimennee 3 kohdassa tarkoitettuun ohjausryhmään kolme käräjiä edustavaa jäsentä ja
- 5) antanee puheenjohtajalle valtuudet asettaa projektin käytännön johtamista ja toteuttamista varten suppeamman johtoryhmän ja nimetä käräjien edustajat siihen.

Lisäksi hallitus päättäne, että edellä 1 kohdassa tarkoitettu selonteko annetaan myös käräjien seuraavassa kokouksessa.

./.

tark.



Saamelaiskäräjien kokous

14.12.2001

16(18)

6 § jatkuu...

Sh 26.11.01

Päätös:

Hallitus menetteli ja päätti esityksen 1 ja 2 kohdan mukaisesti. Asiasta käydyssä keskustelussa kiinnitettiin huomiota muun muassa hankkeen profiloitumiseen, saamelaisyhdistysten osallistumisedellytyksiin heikon taloudellisen asemansa vuoksi, valtion vastuusta osallistua keskuksen ylläpitokuluihin ja hankkeen toteuttamisesta kansallisena erityishankkeena. Lisäksi hallitus päätti asettaa esityksen 3 kohdassa tarkoitetun ohjausryhmän kuitenkin niin, että Suomen saamelaisten keskusjärjestö ei nimeä edustajaansa ohjausryhmään, vaan käräjät nimeää yhteensä neljä edustajaa ohjausryhmään. Hallitus nimesi ohjausryhmään käräjien edustajiksi puheenjohtaja Pekka Aikion, I vpj Irja Seurujärvi-Karin ja II vpj Pekka Fofonoffin sekä lisäksi Petteri Laitin saamelaisyhdistyksiä edustavaksi jäseneksi. Ohjausryhmän puheenjohtajaksi nimettiin Pekka Aikio.

Edelleen hallitus hyväksyi esityksen 5 kohdan ja päätti lisäksi hallintopäällikön esityksen mukaisesti, että I kohdassa tarkoitettu selonteko annetaan myös käräjien seuraavalle kokoukselle.

Merkittiin, että Irja Herkman poistui kokouksesta tämän käsittelyn aikana (klo 15.15) ja että Lasse Porsanger poistui kokouksesta tämän pykälän käsittelyn jälkeen (klo 15.45).

Sakä 7 § Esitys:
14.12.01

Saamelaiskäräjien kokous menetellee hallituksen esityksen mukaisesti kuullen RI Lasse Porsangerin selonteon hanketta koskevasta valmistelu- ja kehitysprojektista, keskustellee projektista selonteon pohjalta ja merkinnee selonteon tiedokseen.

J..

tark.

Sakä 7 §
14.12.01

Päätös:

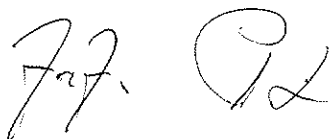
Kokous keskusteli valmistelu- ja kehitysprojektista. Anne Nuorgam ehdotti Ilmari Tapiolan kannattamana, että selvitetään kaikkien saamelaisalueen kuntien halukkuutta ja edellytyksiä osallistua mainittuun hankkeeseen ja että ohjausryhmää täydennetään siten, että siinä on edustaja jokaisesta saamelaisalueen kunnasta.

Päätettiin suorittaa avoin äänestys hallituksen esityksen ja siitä poikkeavan jäsen Nuorgamin tekemän esityksen välillä.

Puheenjohtajan suorittaman nimenhuudon yhteydessä kävi ilmi, että Iisko-Matti Näkkäläjärvi oli poistunut kokoushuoneesta, minkä vuoksi puheenjohtaja totesi, että kokous ei ole enää päätösvaltainen (klo 19.20).

Merkittiin, että varajäsen Helvi Nuorgam-Poutasuo poistui kokouksesta tämän pykälän käsittelyn aikana ennen päätöksentekoa (klo 19.10).

tark.



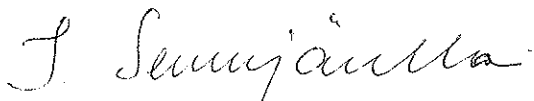
Saamelaiskäräjien kokous

14.12.2001

18(18)

Sakä 8 § KOKOUKSEN PÄÄTTÄMINEN
14.12.01

Kokous päätettiin klo 19.20.



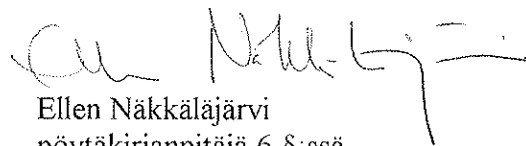
Irja Seurujärvi-Kari
puheenjohtaja 1-5 § ja 6 - 8 § (6 §:ssä klo 18.06 alkaen)



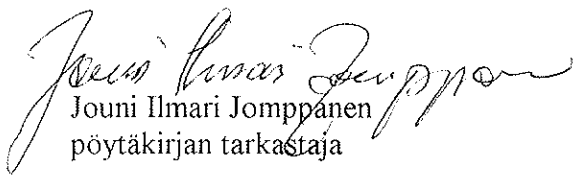
Pekka Fofanoff
puheenjohtaja 6 §:ssä (klo 18.05 asti)



Siiri Jomppanen
pöytäkirjanpitäjä §:ssä 1-5 ja 7-8 §



Ellen Näkkäläjarvi
pöytäkirjanpitäjä 6 §:ssä



Jouni Ilmari Jomppanen
pöytäkirjan tarkastaja



Petteri Laiti
pöytäkirjan tarkastaja